

## **“ENSAIOS HERÉTICOS” DE JAN PATOČKA: CONSIDERAÇÕES SOBRE O PREFÁCIO À EDIÇÃO FRANCESA E UMA PROPOSTA DE TRADUÇÃO**

Werther Holzer

Universidade Federal Fluminense – Escola de Arquitetura

[werther.holzer@uol.com.br](mailto:werther.holzer@uol.com.br)

Esse resumo se refere a uma proposta de trabalho para o próximo ano no âmbito das atividades do Grupo de Pesquisa Geografia Humanista Cultural. Essa proposta passa pela retomada de três discussões que considero extremamente importantes para o estágio atual de nossas pesquisas no âmbito de uma Geografia Humanista baseada num aporte fenomenológico: a questão da análise do discurso, orientada principalmente pela obra de Gadamer, Bubber e de Ricoeur; a questão da História e da Memória, baseada em Ricoeur e a da política, segundo as propostas de Patočka. Para o início dessa nova pesquisa pretendo visitar o “curso de fenomenologia e política” que ministrei em Limeira no ano passado, naquele momento baseado em informações de segunda mão sobre o filósofo Patočka e seu livro “Ensaio Herético”, que agora será retomado a partir do original, em sua edição francesa. Essa edição, publicada em 1981 a partir dos originais em tcheco de 1975, foi prefaciada por Paul Ricoeur. O que pretendo nessa VI versão do encontro interno do GHUM é apresentar esse prefácio traduzido e comentado, como o início da tarefa de traduzir os “Ensaio Herético” para o português. O que pretendo é que essa tradução ajude a trazer para a Geografia Humanista Cultural a possibilidade de se discutir e se atuar politicamente a partir de nosso campo profissional segundo um aporte fenomenológico onde, a análise do discurso e a memória, seriam fundamentais para compreendermos as terras incógnitas com que nos deparamos todos os dias.